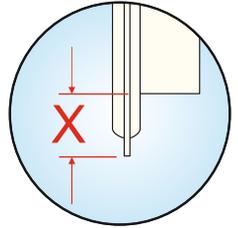
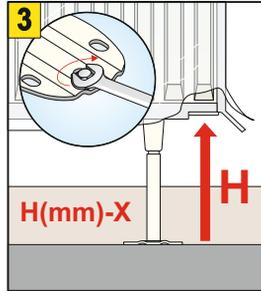
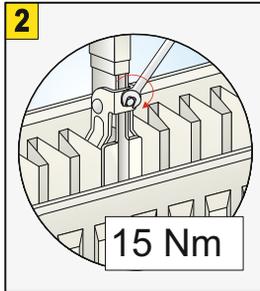
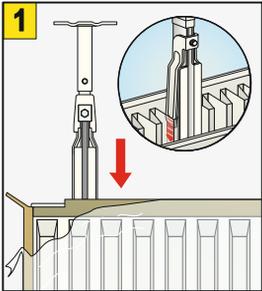
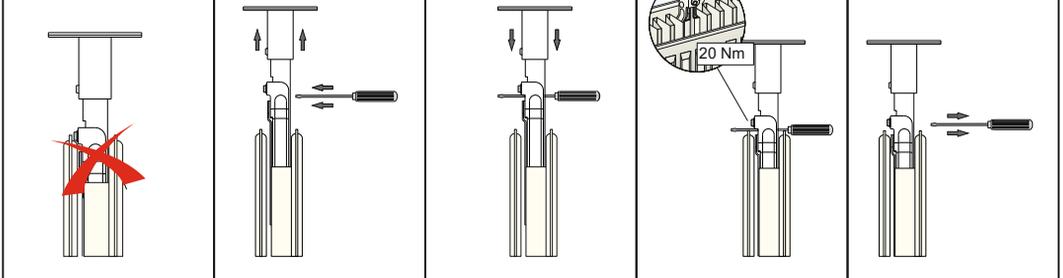


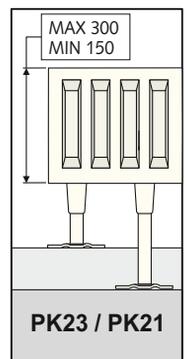
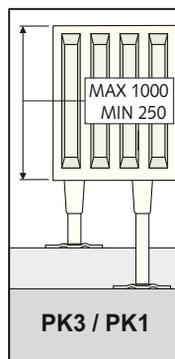
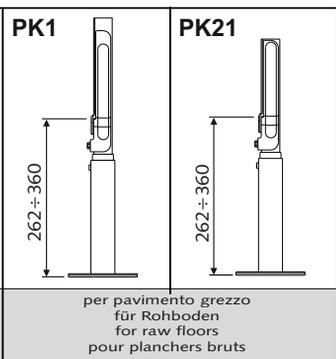
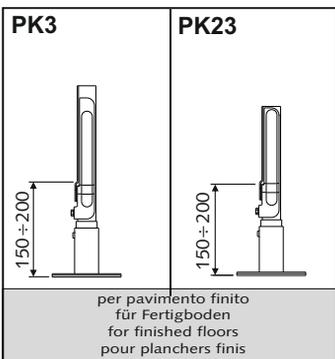
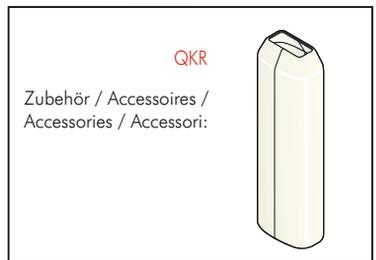
EP 0 962 713



Mod. -Type - Typ 21



BH=150/600mm		BH=700/900mm	
BL=(mm)	PK/nr.	BL=(mm)	PK/nr.
400-1600	2	400-1200	2
1800-2300	3	1400-1800	3
2600-3000	4	2000-3000	4



I

ATTENZIONE:

- L'installazione deve essere fatta solo da personale competente e istruito.
- Il piedino è stato realizzato per il solo scopo di fissare piastre in acciaio dotate di convettore interno. Qualsiasi altro uso è da ritenersi improprio.
- Controllare la totale integrità del piedino prima di procedere all'installazione.
- Verificare che il convettore dove va fissato il piedino sia sufficientemente robusto da permettere una tenuta ottimale.
- L'altezza del corpo scaldante non deve superare i 1000 mm
- Il piedino deve essere fissato su una superficie strutturalmente idonea. L'idoneità del pavimento deve essere verificata prima dell'installazione.
- Prima di procedere con le forature per le viti verificare che non vi siano cavi elettrici o tubi idraulici che possano interferire con l'operazione.
- Usare viti e tasselli idonei al tipo di materiale sul quale vengono fissati i piedini.
- Tutte le viti devono essere strette una seconda volta. Coppia di serraggio consigliata: 15 N/m.
- Fare attenzione a non superare le misure di regolazione verticale riportate nel foglio istruzioni.
- A fine operazione controllare l'operato.
- Attenersi ad eventuali normative territoriali riguardanti l'installazione di corpi scaldanti.

DE

ACHTUNG:

- Der Einbau darf nur von sachkundigen und geschulten Personen durchgeführt werden.
- Der Standfuß ist nur für die Befestigung von Stahlplatten-Heizkörpern mit internen Lamellen geeignet. Jegliche andere Verwendung ist unzulässig.
- Vor der Montage muss der Standfuß auf Beschädigungen überprüft werden.
- Um eine optimale Stabilität zu gewährleisten muss vor der Montage die Stärke der Lamellen, an denen der Standfuß befestigt wird, überprüft werden.
- Die Bauhöhe des Heizkörpers darf 1000 mm nicht überschreiten.
- Der Standfuß sollte auf einer dafür geeigneten Fläche montiert werden. Die Eignung des Fußbodens ist vor der Montage zu überprüfen.
- Vor dem Bohren der Befestigungslöcher ist sicherzustellen, dass keine elektrischen Kabel oder hydraulischen Leitungen durchtrennt werden.
- Es sind die dafür vorgesehenen Schrauben und Dübel zu verwenden.
- Alle Schrauben sind zweimal fest nachzuziehen. Empfohlenes Anzugsmoment: 15 N/m.
- Zu beachten: die in der Montageanleitung angegebenen Höchstwerte für die vertikale Einstellung dürfen nicht überschritten werden.
- Am Ende der Montage, Einbau überprüfen (ggf. nachjustieren).
- Die im jeweiligen Land geltenden Vorschriften betreffend die Heizkörpermontage müssen beachtet werden.

GB

WARNING:

- Installation must be made only by competent and well-trained personnel.
- The foot has been devised with the sole purpose of fixing steel panel radiators complete with an internal convector.
- Any other use is to be deemed improper.
- Check total integrity of the foot before starting installation.
- Verify that the convector on which the foot shall be fixed is sufficiently sturdy to allow optimal hold.
- Height of the radiator must not exceed 1000 mm.
- The foot must be fixed on a structurally suitable surface. Suitability of the floor must be verified before installation.
- Before starting to bore holes for the screws, verify that no electrical wire or hydraulic pipe interfere with the installation.
- Use screws and plugs suitable to the kind of material on which the feet shall be fixed.
- All screws must be tightly screwed a second time. Recommended screwing torque: 15 N/m.
- Pay attention not to exceed the vertical adjustment limit indicated in the mounting instruction sheet.
- At the end of the installation process, check the installation.
- Local rules concerning the installation of radiators shall be complied with, if present.

FR

ATTENTION:

- Seulement des techniciens compétents et formés peuvent effectuer le montage.
- Le pied a été réalisé exclusivement pour fixer des plaques en acier avec convecteur interne. Toute autre utilisation est irrégulière.
- Vérifier l'intégrité du pied avant de commencer le montage.
- Vérifier que le convecteur soit assez solide au point où on fixe le pied afin de garantir une tenue optimale.
- La hauteur du corps de chauffe ne doit pas dépasser les 1000 mm.
- Le pied doit être fixé sur une surface à la structure appropriée. Vérifier l'aptitude du plancher avant d'effectuer le montage.
- Avant de faire les trous pour les vis, vérifier qu'il n'y ait pas de câbles électriques ou de tuyaux hydrauliques qui pourraient constituer un obstacle.
- Utiliser des vis et des tasseaux appropriés au type de matériel auquel on fixe les pieds.
- Toutes les vis doivent être serrées deux fois. Couple de serrage recommandé: 15 N/m.
- Ne pas dépasser les mesures de réglage en hauteur mentionnées dans le feuille d'instructions.
- A la fin du montage, contrôler l'installation.
- Respecter les normes territoriales concernant le montage de corps de chauffe.